

**Grande Vente** Ouvert au public

8 avril 9h à 20h  
 9 avril 9h à 16h

**EMBLÈME**  
 VÊTEMENTS ET PRODUITS  
 PROMOTIONNELS  
[www.embleme.ca](http://www.embleme.ca)  
 625, LÉON-HARME  
 GRANBY

## DE LA MUSIQUE POUR APAISER LA MALADIE D'ALZHEIMER

À la Société Alzheimer de Granby, un nouveau programme *Music & Memory* vient de faire son entrée et permet à des patients atteints de la maladie et à des aidants naturels d'écouter des pièces musicales de leur choix. Un moment de détente bien apprécié par Louise Boulanger-Poulin, une aidante naturelle (notre photo).

PAGE 3



(Photo: TC Media-Romy Quenneville-Girard)

**Vos Classées**

Parution GRATUITE sur [VosClassées.ca](http://VosClassées.ca)  
 1 866 637-5236



(Photo: TC Media-Ghyslain Forcier)

Projet d'un Canac à Granby

### Une nouvelle quincaillerie sur la table à dessin

PAGE 4

**PNEU SELECT**  
 SERVICE PNEU ET MÉCANIQUE  
 GRANBY

**À CHACUN SON PNEU...**

85, rue Gatineau, Granby (à l'arrière du Mitsubishi) 450 994-1445

**PARTEZ À L'AVENTURE...**

À L'ACHAT DE 4 PNEUS NEUFS, OBTENEZ UN ALIGNEMENT À SEULEMENT 49,95\$

**DEMANDEZ** une soumission en ligne [PNEUSELECT.CA](http://PNEUSELECT.CA)

OUVERT LES SAMEDIS 2, 9, 16 ET 23 AVRIL DE 8 H À MIDI

\*Voir détails en magasin

Évitez l'attente, achetez par internet!  
[www.ovation.qc.ca](http://www.ovation.qc.ca) OU [palacedegranby.com](http://palacedegranby.com)

## Chanson

### TOCADÉO



SAMEDI 16 AVRIL 2016

20H

### PAUL DARAÏCHE SHOWTIME



VENDREDI 22 AVRIL 2016

20H

### KEVIN BAZINET



VENDREDI 29 AVRIL 2016

20H

### THE MAN IN BLACK HOMMAGE À JOHNNY CASH



JEUDI 12 MAI 2016

20H

### RENÉE WILKIN



VENDREDI 10 JUIN 2016

20H

## Humour

### JEAN-FRANÇOIS MERCIER



SUPPLÉMENTAIRE  
 VENDREDI 8 AVRIL 2016

20H

### MICHEL BARRETTE DRÔLE DE VIE



JEUDI 26 MAI 2016

20H

### MARIANA MAZZA FEMME TA GUEULE

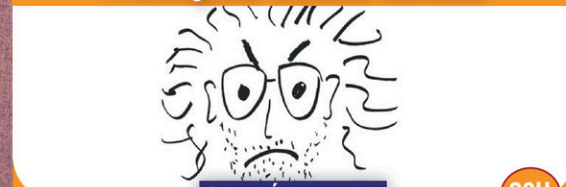


SUPPLÉMENTAIRE EN GRANDE SALLE  
 EN VENTE MAINTENANT  
 VENDREDI 24 FÉVRIER 2017

20H

FOYER YVES-GAGNON  
 LUNDI, MARDI, 2 ET 3 MAI 2016 - COMPLET

### FRANÇOIS BELLEFEUILLE



SUPPLÉMENTAIRE  
 VENDREDI 17 JUIN 2016

20H

## Théâtre

### INTOUCHABLES



JEUDI 14 ET VENDREDI 15 AVRIL 2016

20H

### LE PRINCE DES JOUISSEURS



MERCREDI 27 AVRIL 2016

20H

### LA GALÈRE



SAMEDI 24 SEPTEMBRE 2016

SUPPLÉMENTAIRE  
 EN VENTE MAINTENANT  
 DIMANCHE 25  
 SEPTEMBRE 2017

20H

## Variété

### LES FANTASTIX



SAMEDI 18 JUIN 2016

20H

### Les grands Concerts

Desjardins  
 En collaboration avec  
 la Ville de Granby

PRÉSENTÉS À L'ÉGLISE NOTRE-DAME

### DUO HARPE ET VOIX



SAMEDI  
 16 AVRIL 2016

20H

### DE LA SCÈNE À L'ÉCRAN

Sous la direction du chef : ANDRÉ GAUTHIER  
 Artiste invité: STEEVE MICHAUD  
 Chéfs invités: FRANÇOIS PANNETON ET PIERRE-ANDRÉ DUCHARME  
 Solistes: MICHEL MASSÉ, GUY LAVERTU ET MARIUS MIHAI,  
 HARMONIE DE GRANBY, ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GRANBY,  
 CHOEUR CLASSIQUE DE L'ESTRIE, CHOEUR DESJARDINS, CHOEUR  
 PRATT & WHITNEY

SAMEDI  
 30 AVRIL 2016

20H



135, rue Principale  
 Bureau 20,  
 Granby Québec J2G 2V1

450-375-2262 • 1-800-387-2262

facebook.com/palacedegranby

Tous les prix incluent les taxes et les redevances.  
 2,50\$ de frais par billet pour les achats téléphoniques et par internet.  
 \*Un rabais possible pour les aînés et les étudiants sur certains spectacles.

Achat en ligne :  
[palacedegranby.com](http://palacedegranby.com)  
[ovation.qc.ca](http://ovation.qc.ca)

## MERCI À NOS PARTENAIRES

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le Conseil des arts et des lettres du Québec



Société Alzheimer Granby et région

# Nouveau programme de musique pour les joyeux troubadours



**ROMY QUENNEVILLE-GIRARD**  
romy.quenneville-girard@tc.tc

**SANTÉ.** Les patients de la Société Alzheimer Granby et région, appelés les joyeux troubadours, peuvent bénéficier d'un nouveau programme de musique depuis quelques semaines.

À l'instar de la Société d'Alzheimer Laval, celle de Granby s'est dotée du programme *Music & Memory* qui vise à améliorer la qualité de vie des patients atteints de la maladie par l'entremise de la musique.

L'ensemble du personnel, ce qui représente une vingtaine de personnes, a été formé pour offrir le programme.

Société Alzheimer Granby et région a en sa possession une trentaine de iPod. Les appareils sont mis à la disposition des patients et des aidants naturels. La musique qui s'y retrouve est choisie en fonction du patient.

La directrice générale de la société de Granby, Julie Desgranges, indique que la musique a des bienfaits sur les patients. «Lorsqu'un patient écoute de la musique, son agitation et son angoisse diminuent ce qui lui permet de retrouver le calme», explique-t-elle.

Mme Desgranges ajoute que la musique stimule les patients et améliore leur socialisation et leur mieux-être.

La directrice générale de la Société Alzheimer Laval qui offre le programme *Music & Memory* depuis quelque temps, Lise Lalande, le confirme.

«Les résultats auprès des personnes atteintes qui écoutent les pièces musicales significatives

pour elles sont renversants. La musique fait des miracles sur la mémoire et la qualité de vie».

Elle ajoute que «c'est une approche qui est simple et efficace et qui facilite l'interaction avec les personnes atteintes».

En Montérégie, entre 17 000 et 25 000 personnes sont atteintes de la maladie d'Alzheimer. Au Québec, le nombre s'établit à environ 125 000.

Selon des experts, ce chiffre risque de doubler d'ici 30 ans en raison du vieillissement de la population.

## IMPORTANT DON

M<sup>e</sup> Robert Girard, avocat en droit des valeurs mobilières chez Fasken Martineau, a fait don de 30 000 \$ à la Société Alzheimer de Granby et région afin qu'elle implante le programme *Music & Memory*.

M<sup>e</sup> Girard est un témoin de la maladie. Sa mère, patiente au Centre Courville de Waterloo, souffre d'Alzheimer.

Le programme de Granby a d'ailleurs été personnalisé au nom de sa mère, Marguerite Dunn.

Le cabinet d'avocats a également versé un montant de 250 000 \$ à la recherche sur la maladie d'Alzheimer ainsi que pour l'implantation du programme *Music & Memory* dans l'ensemble des sociétés d'Alzheimer du Québec.

## DU « ELVIS »

Le programme est offert aux membres de la société.

Déjà, une dizaine d'entre eux ont pu en bénéficier. C'est le cas du mari de Louise Boulanger-Poulin.

Cette infirmière retraitée de l'hôpital de Granby a noté quelques impressions de son mari atteint d'une forme de parkinson après qu'elle lui a fait écouter des pièces d'Elvis Presley.

«Je ressens de la nostalgie, mais heureuse. Ça me fait sentir dans un état d'affection de notre jeunesse. La musique me fait penser à comme si j'étais dans un party», selon les mots de Mario Boulanger, et repris par Louise Boulanger-Poulin.



Louise Boulanger-Poulin a fait jouer du «Elvis» à son mari atteint d'une forme de parkinson. Elle assure avoir vu un changement dans son attitude. (Photo TC Media - Romy Quenneville-Girard)

**PRÉVENTION SUICIDE**

**450.375.4252**  
**1 866 APPELLE**

-6655662

**CENTRE VISUEL LISE DUCHESNE, O.O.D.**  
À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 19 ANS !

En avril 2016  
**PROFITEZ DE NOS BELLES PROMOTIONS**

**LENTILLES 69\$\***  
à partir de

Prescriptions d'ailleurs acceptées! \*Voir les détails en magasin

53 Drummond - Granby  
**450 777-3372**

CHEZ NOUS l'achetez, c'est payé!  
accord D Desjardins

-6717009

**Êtes-vous admissible au fractionnement du revenu de pension?**

**Fractionnez votre revenu et économisez davantage sur vos déclarations.**

Saviez-vous que transférer votre revenu de pension à un époux ou conjoint de fait peut augmenter vos économies fiscales?

Venez aujourd'hui pour rencontrer un pro de l'impôt H&R Block.

**H&R BLOCK®**

hrblock.ca | 800-HRBLOCK (472-5625)

© H&R Block Canada, Inc.

258, Robinson Sud  
Granby, Qc  
450 378-6206  
h.rblockgranby@qc.aira.com

-6689130

**CANADIAN TIRE**

..... Ça commence ici!

**M. Eric Ferland**  
Nouveau directeur du centre auto

**HEURES D'OUVERTURE DU GARAGE:**  
Lundi, mardi et mercredi: 8 h à 17 h  
Jeudi et vendredi: 8 h à 21 h  
Samedi et dimanche: 8 h à 17 h

**HEURES D'OUVERTURE DU MAGASIN:**  
Lundi au vendredi: 8 h à 21 h  
Samedi et dimanche: 8 h à 17 h

**70, rue Simonds Nord, Granby 450 378-9884**

**INSTALLATION DES PNEUS D'ÉTÉ DÉJÀ MONTÉS SUR JANTES**

À partir de **19<sup>95</sup>\$**  
+ TAXES PAR VÉHICULE

**POSE ET ÉQUILIBRAGE**

À partir de **59<sup>95</sup>\$**  
+ TAXES POUR 4 PNEUS

PROCUREZ-VOUS DES JANTES D'AUTOS À L'ACHAT DE 4 JANTES, INSTALLATION GRATUITE\*

À partir de **42<sup>99</sup>\$**  
+ TAXES PAR JANTE

\*Balancement 12 50 \$/pneu

**FORFAIT PRÊT POUR LA ROUTE**

- vidange d'huile régulier
- inspection de la suspension et direction
- rapport d'état des liquides
- estimation gratuite

**49<sup>95</sup>\$** + taxes  
Rég. 59,95 \$

Frais d'environnement et surplus pour le filtre en sus.  
Inclus crédit de 5 \$ pour le filtre

**GÉOMÉTRIE DES ROUES**

Estimation de la suspension et de la direction gratuite sur les réparations nécessaires.

**PROMO** (VUS et camion)  
(auto) **39<sup>95</sup>\$** + taxes rég. 59<sup>95</sup>\$  
rég. 69<sup>95</sup>\$ **49<sup>95</sup>\$** + taxes

**VIDANGE D'HUILE SYNTHÉTIQUE**

Promo Pennzoil 5W30  
Inclus filtre synthétique + 4,73 L d'huile

**49<sup>95</sup>\$** + taxes  
Seulement rég. 59<sup>95</sup>\$

6709795

LA 21<sup>e</sup> ÉDITION  
DU  
**SALON NATIONAL  
DES COLLECTIONNEURS**

2016

Samedi le 9 avril de 9h30 à 17h  
Dimanche le 10 avril de 10h à 16h

Info : Denise Boisvert 819 477-3279 / Raymond Tessier 819 474-2685

► NOUVEL EMPLACEMENT ◀  
**CENTREXPO COGECO** 550, rue Saint-Amant

WWW.SALONDES COLLECTIONNEURS.COM

## Me Ève Bellefleur

Notaire

- Immobilier
- Copropriété
- Testament
- Mandat
- Corporatif
- Droit des successions



Centre professionnel  
**agn**

T.: 450 777-1100 • F.: 450 777-5506  
474, Desjardins Sud, Granby  
15, boul. Bromont, local 100, Bromont

## Restaurant

Auberge  
Ste-Catherine-de-Hatley



BRUNCH OU SOUPER...  
FÊTES DES MÈRES,  
RÉSERVEZ-TÔT...!!!

Mercredi au dimanche  
16 h à 22 h

Brunch du dimanche  
8 h à 14 h  
(produits sans gluten sans problème)

2, Grand'Rue  
1 819 868-1212 / 1 877 868-1515  
www.restaurantgagnon.ca  
8 min. de Magog, 15 min de Sherbrooke, 15 min. de Coaticook



**MATHIEU MAJEAU**  
mathieu.majeau@tc.tc

**COMMERCE.** Le Groupe Canac devrait construire une quincaillerie de 60 000 pieds carrés à Granby au cours des prochains mois. Rappelons que le mois dernier, la Ville de Granby a accepté de vendre une partie de la rue des Colombes à l'entreprise. Un projet d'investissement évalué à près de 5 M\$ qui doit créer 90 emplois.

Même si le projet avance à un rythme satisfaisant aux yeux du président du Groupe Canac, Jean Laberge, bien des éléments restent à être réglés avant de voir l'entreprise ériger un commerce.

«Le volet environnemental est un peu plus compliqué. Il semblerait qu'un ruisseau passerait sur l'un des terrains que l'on convoite. Lorsqu'on parle de milieux humides, c'est plus long. Par contre, nous avons une bonne coopération avec la municipalité de Granby. On n'a rien de classé officiellement. Aucun terrain n'a été acheté», avance Jean Laberge lors d'une entrevue téléphonique.

M. Laberge s'attend à ce que le projet se développe beaucoup plus d'ici quelques semaines. Il ajoute que son organisation est en contact avec la firme EXP et le ministère de l'Environnement.

### UN MAGASIN SIMILAIRE À BEAUHARNOIS

Le futur commerce granbyen devrait ressembler à plusieurs niveaux au magasin de Beauharnois, près de Montréal. Celui-ci doit ouvrir ses portes d'ici deux mois.

«À Granby, on s'oriente vers un établissement de 60 000 pieds carrés. 35 000 pieds seraient destinés à l'entrepôt, alors que les 25 000 pieds restants seront réservés à la vente. Si on ajoute la cour à bois qui aura une superficie de 100 000 pieds carrés et le stationnement d'une grandeur similaire, on parle d'un terrain qui frôle les 350 000 pieds carrés», raconte M. Laberge.

La construction de cette nouvelle quincaillerie ne devrait pas débiter avant l'automne. Jean Laberge note que des plans doivent être déposés au conseil municipal avant d'entreprendre toute construction. L'entreprise, qui compte 24 magasins à travers la province, doit aussi acquérir les

La quincaillerie Canac de Cowansville attirerait plusieurs clients granbyens depuis son ouverture en avril 2014. Cette réaction des consommateurs serait notamment à l'origine de la construction prochaine d'une succursale à Granby.

(Photo: TC Media-Ghyslaine Forcier)

permis nécessaires pour mener à bien ce projet. «Si la construction commence à l'automne, c'est parfait. Par contre, ça ne me surprendrait pas que le tout débute au printemps 2017», soutient M. Laberge.

### POURQUOI GRANBY?

Canac estime que le potentiel est là à Granby. Surtout après le succès de la succursale de Cowansville depuis plus d'un an.

«On a été agréablement surpris de la réponse des gens de Cowansville à venir à notre magasin. Nous avons remarqué que plusieurs personnes partaient de Granby pour aller au Canac de Cowansville. C'est plutôt rare que les gens partent d'une grande ville pour aller magasiner vers une plus petite municipalité. C'est le cas dans votre secteur. On a distribué un dépliant à Granby et la réponse des gens a été positive. On a bon espoir que ça puisse fonctionner. Granby est une ville dynamique», s'exclame Jean Laberge, le président du Groupe Canac.

M. Laberge ajoute que le commerce de Cowansville est situé dans la plus petite municipalité de tous les magasins Canac au Québec.



# 100\$

de réduction

à l'achat d'une  
paire de lunettes  
complète  
(verres et monture).  
Pour un temps limité.

C'est le meilleur temps pour  
**CHANGER DE LUNETTES!**

Winston McQuade,  
ambassadeur de Greiche & Scaff

Examens de la vue sur place par des optométristes. Demandez votre rendez-vous sur [greiche-scaff.com](http://greiche-scaff.com) ou appelez-nous! Vous pouvez aussi apporter votre prescription.

**GALERIES DE GRANBY - 450 375-7881**

# greiche & scaff

professionnels de la vue

\*Obtenez 100 \$ de rabais à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et monture). Certaines restrictions s'appliquent. Détails et sélection en succursale. Offre valide jusqu'au 21 mai 2016. Non monnayable. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Monture à titre indicatif. Michel Laurendeau, opticien. >6688436

tc • MEDIA

## Granby Express

100, rue Robinson Sud, Suite 127, Granby (Québec) J2G 7L4  
Téléphone : 450 777-4515  
Sans frais : 1 800 363-4542 • Télécopieur : 450 777-4516  
Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.granbyexpress.com  
Tombée de la réservation des espaces publicitaires : lundi 11 h  
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Distribuée par **publi soc**

RÉSEAU SÉLECT

Veillez recycler ce journal

Vice-président des opérations, Région Est :  
Benoit Caron benoit.caron@tc.tc

Directrice régionale, Estrie :  
Monique Côté monique.cote@tc.tc

Directeur général Granby/Farnham/Cowansville :  
Francis Benoit, poste 3240 francis.benoit@tc.tc

Conseillers en solutions médias :  
Marco Bergeron, poste 3253 - marco.bergeron@tc.tc  
Éric Dupaul, poste 3234 - eric.dupaul@tc.tc  
Nathalie St-Onge, poste 3231 - nathalie.st-onge@tc.tc

Directrice Support aux ventes :  
Nancy Corriveau, poste 3321

Coordonneurs aux ventes :  
Roxane Dugal, poste 3322

Chantal Lacasse, poste 3235  
Marjo Paquin, poste 4321  
Annick Parent, poste 3329

Réceptionniste :  
Jacqueline Noisieux, poste 3221

Directeur régional de l'information, Montérégie Ouest-Estrie :  
Éric Aussant, poste 3229 - eric.aussant@tc.tc

Chef des nouvelles :  
Éric Patenaude, poste 3227 - eric.patenaude@tc.tc

Journalistes :  
Mathieu Majeau, poste 3227 mathieu.majeau@tc.tc  
Romy Quenneville-Girard, poste 3245 romy.quenneville-girard@tc.tc

Courriel rédaction : [redaction.express@tc.tc](mailto:redaction.express@tc.tc)

Contrôleur Régional, Région Sud :  
Bill Miconiatis bill.miconiatis@tc.tc

Coordonnatrice de production : Rose Audette rose.audette@tc.tc

Infographie : Le Centre d'Excellence en Édition Multiplateforme

Impression : Transmag

Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publi-sac Estrie

Publié par : Médias Transcontinental S.É.N.C.

Président : François Olivier, intérim  
[www.medias-transcontinental.com](http://www.medias-transcontinental.com)

TIRAGE : 41 792 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec. Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal GranbyExpress.com ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur.

La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le GranbyExpress.com sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

MIXTE  
Papier issu de sources responsables  
FSC  
www.fsc.org  
FSC® C011825

# Ottawa soutient l'entreprise Brosses Lacasse inc.



**MATHIEU MAJEAU**  
mathieu.majeau@tc.tc

**ÉCONOMIE.** Le gouvernement du Canada annonce une aide financière de 135 000 \$ à Brosses Lacasse inc. Le montant d'argent concédé permet à l'entreprise de Saint-Alphonse-de-Granby de se doter d'un nouvel équipement visant à augmenter la capacité de production en plus de fabriquer de nouveaux produits.

Brosses Lacasse inc. a déjà acheté il y a un an, une machine lui permettant d'accroître sa productivité. Le coût du nouvel équipement est évalué à plus de 400 000 \$.

« Avec cette machine, on a réussi à baisser nos délais de trois semaines à une semaine. Au lieu d'avoir la production sur deux semaines, on peut l'étaler sur deux machines », a expliqué, Steve Bernier, président de Brosses Lacasse.

La nouvelle acquisition permet à l'entreprise de produire des brosses piquées en forme de rouleau et des brosses droites.

« On produit entre 2 000 et 3 000 brosses sur mesure. Ça va de brosses d'un pouce de longueur à 20 pieds de long. Les brosses doivent être de plus en plus productives. C'est un marché en évolution. Certaines brosses tournent à 3 000 tours par minute. Les poils ne doivent pas s'arracher. Elle doit être solide », assure M. Bernier.

## DES CLIENTS DE DIFFÉRENTS HORIZONS

Brosses Lacasse inc. dessert principalement des clients industriels. L'entreprise ne vend pas à des particuliers et aucune brosse produite n'est à usage domestique. En ce temps des sucres, la production est concentrée à la production de brosses acheminées vers les érablières.

Le député fédéral de Shefford, Pierre Breton, voit d'un très bon œil l'investissement annoncé par son gouvernement.



**Le député de Shefford, Pierre Breton, et Steve Bernier, président de Brosses Lacasse inc.** (Photo:TC Media-Mathieu Majeau)

« L'économie dans les régions est importante. Le montant accordé aujourd'hui peut faire une différence pour l'avenir de l'entreprise. En investissant ce montant dans l'achat d'équipement comme c'est le cas ici, ça lui permet de consolider des emplois et d'aller chercher de nouveaux contrats et prendre de l'expansion », a-t-il déclaré.

L'argent alloué provient du programme Développement économique Canada pour les régions du Québec. Notons qu'il s'agit d'une contribution remboursable.

## Brosses Lacasse en bref

- Création en 1959
- 8 employés
- Production entre 2 000 et 3 000 brosses différentes
- Marchés desservis: Québec, Ontario, l'Est du Canada et les États-Unis.



## Repas de cabane à sucre

Fin de semaine seulement

Capacité 80 personnes

Située au cœur du Mont Yamaska à Saint-Paul-d'Abbotsford à 2 km dans la nature partant du Rang de la Montagne.

450 379-9713 • 450 469-3775

Apportez vos consommations

Découvrir le monde en toute quiétude, joignez-vous au groupe!

## LA SEULE AGENCE À VOUS OFFRIR UNE GAMME AUSSI LARGE DE DÉPARTS GARANTIS ET ACCOMPAGNÉS

### SÉJOUR & DÉCOUVERTES

Prague, Vienne et Budapest	13 juin au 23 juin 2016
L'Italie du Nord et le Golfe de Naples (un succès depuis 5 ans)	11 septembre au 25 septembre 2016
La Grèce et ses îles (2 <sup>ème</sup> départ)	11 septembre au 26 septembre 2016
Le Portugal authentique et séjour en Algarve	11 septembre au 26 septembre 2016
Les grandes citées d'Europe Centrale	24 septembre au 9 octobre 2016

### QUELQUE CHOSE DE DIFFÉRENT

Découverte de l'Islande	23 juillet au 4 août 2016
Ouest Canadien avec Rocky Mountaineer	20 août au 31 août 2016
La ville du Cap et la Namibie	12 septembre au 29 septembre 2016
Découverte du Vietnam	20 novembre au 10 décembre 2016
L'Afrique du Sud (2 départs)***	11 octobre au 26 octobre 2017
	24 octobre au 8 novembre 2017 (complet)

**\*\*\*Présentation sur l'Afrique du Sud, dimanche le 17 avril**  
Pour les informations, communiquez avec l'un de nos agents.

### AU GRÉ DES VAGUES

Croisière de Rome à Barcelone (Celebrity Equinox)	21 juillet au 31 juillet 2016
Croisière aux Îles Canaries (Independence of the Seas)	07 septembre au 19 septembre 2016
Croisière en Australie - Nouvelle Zélande (Celebrity Solstice)	28 janvier au 18 février 2017
Croisière au départ de New York (Anthem of the Seas)	05 février au 19 février 2017
Croisière Caraïbes du Sud (2 départs) (Celebrity Eclipse)	18 février au 5 mars 2017
	04 mars au 19 mars 2017



\*\*\* Visitez notre site web sous l'onglet « Groupes et Cie » pour la liste complète de nos départs.



**club  
voyages**  
Princesse

**688, rue Principale, Granby 450 372-4444**  
**www.princesse.clubvoyages.com**  
Détenant d'un permis du Québec

Familiale - Sécuritaire - Évolutive - Accessible

Appartements 1% à 4%



## PORTES OUVERTES

Les Résidences Soleil Manoir Granby

**6 au 30 avril 9h à 17h**

Nous offrirons plusieurs cadeaux parmi les visiteurs, dont un weekend pour deux personnes incluant les repas et l'accès à toutes les commodités de la résidence.

**235, rue Denison Est, Granby**

[www.residencessoleil.ca](http://www.residencessoleil.ca) | 1 800 363-0663



# Ce qu'il faut savoir...

## N'ayez plus peur du bikini!

PROLONGATION DE LA PROMOTION!

Obtenez

# 50%

de rabais sur les frais d'ouverture de dossier  
2 premières rencontres gratuites avec un coach en privé jusqu'au 30 avril.

Abonnement à l'Interplus **GRATUIT** pour tout la durée du protocole

## INTERPLUS

### Centre minceur et perte de poids.

575, rue Dufferin, Granby • [www.interplus.qc.ca](http://www.interplus.qc.ca)

\*La promotion s'applique à tous ceux qui s'inscrivent au protocole

Durant votre protocole, vous avez accès

- AU GYM
- AUX COURS DE GROUPE
- AUX SAUNAS INFRAROUGES

Découvrez nos saunas infrarouges et leurs bienfaits:

- activent le métabolisme
- augmentent la circulation sanguine
- diminuent la cellulite

Moins chaud qu'un sauna vapeur et si agréable!

Séances d'information GRATUITE et SANS ENGAGEMENT les lundis à 18 h 30 ou sur rendez-vous.

Réservez votre place au 450 375-2552



>6709999

## Gagnante du concours AutoGo

Grâce au concours AutoGo, l'heureuse gagnante, Mme Jaëlle Gosselin de Granby, a reçu un prix de 10 000 \$, et c'est chez le concessionnaire Chagnon Honda de Granby qu'elle a fait son choix de voiture. Félicitations et merci à tous les participants!



Sur la photo, elle est entourée d'Annie Chagnon, directrice générale de Chagnon Honda et de Francis Benoit, directeur général TC Media.

## SPÉCIALISTE DE COURSE À PIED

BOUTIQUE  
**COURSE**  
& CIE

CHAUSSURES  
VÊTEMENTS  
ACCESSOIRES  
CONSEILS



Photo: Asics

27 RUE PRINCIPALE, GRANBY

COURSECIE

## Un producteur de Granby à l'honneur



Les trois gagnants du concours régional Lait'xcellent, édition 2015, ont été dévoilés au début du mois, à l'occasion de l'assemblée générale régionale des Producteurs de lait de Montérégie-Est. La ferme G.A Choinière et Fils Inc, de Granby, a terminé au troisième rang derrière la Ferme Sylvain Messier (Verchères) et la Ferme Giard (Saint-Liboire). La ferme Choinière existe depuis quatre générations et a été reprise par Benoit Choinière, l'arrière-petit-fils du fondateur en 1987, que l'on aperçoit au centre de la photo en compagnie de Robert Beaudry, représentant pour le secteur de la Haute-Yamaska, et d'Yvon Boucher, président des Producteurs de lait de Montérégie-Est.

31  
POUR

# 125\$ DE RABAIS\*

À L'ACHAT D'UN 3 POUR 1. DÉTAILS EN MAGASINS.

GRANBY

846, RUE PRINCIPALE  
GRANBY, QUÉBEC J2G 2Z2  
450 378-8877



**F. FARHAT**  
LUNETTERIE

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE OU  
APPORTEZ VOTRE PRESCRIPTION.

Promotion valide dans les succursales participantes.  
Visitez [www.farhat.com](http://www.farhat.com) pour adresses complètes.



PAYER EN 12  
VERSEMENTS ÉGAUX  
SANS INTÉRÊTS!

De belles dents, pour un

# sourire éclatant!



## Orthodontie invisible : trois techniques à découvrir!

Vous aimeriez avoir un sourire parfait, mais vous redoutez le port de broches métalliques? L'orthodontie invisible est faite pour vous! Voici trois appareils dentaires discrets qui pourraient vous intéresser.

### 1. Bagues en céramique

Les bagues en céramique peuvent être transparentes ou très semblables à votre coloration dentaire. Elles sont nettement moins voyantes que les bagues métalliques, bien qu'elles soient elles aussi collées sur la face externe des dents. Pour qu'elles se fondent encore plus avec votre dentition, reliez-les par un fil blanc ou légèrement argenté.

### 2. Gouttières transparentes

Les gouttières transparentes gagnent en popularité. Fabriquées sur mesure, elles

épousent parfaitement la forme de vos dents. Vous devez porter ces coquilles de plastique toute la journée (et toute la nuit!), à l'exception des repas, bien sûr. Moins douloureuses que les bagues, elles sont également moins efficaces et ne conviennent pas à tous...

### 3. Orthodontie linguale

L'orthodontie linguale est vraiment imperceptible : les boîtiers sont collés sur la face interne de vos dents – ni vu ni connu! Avec cette méthode, vous bénéficiez de la même précision thérapeutique qu'avec un appareil classique, mais votre nettoyage buccal sera un peu plus ardu. Durant les premiers jours suivant la pose de l'appareil, vous pouvez éprouver une gêne à la mastication ou à l'élocution de certains mots. Il suffit d'un petit moment d'adaptation.

Voilà! Il ne vous reste plus qu'à consulter un orthodontiste pour savoir quel appareil invisible vous conviendrait le mieux!

*Il existe des appareils dentaires permettant de redresser vos dents en toute discrétion.*



PHOTO: JUPITERIMAGES / THINKSTOCK

**Robert Cabana d.d.**  
CENTRE DE SANTÉ DENTAIRE

PLUS DE 14 000 PROTHÈSES RÉALISÉES

Retrouvez vos dents de jeunesse avec de solides prothèses sur implants dentaires

- PROTHÈSE DE PRÉCISION ET SUR IMPLANTS
- FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRE

*Pensez à votre santé  
Croquez dans la vie!*

*Voici notre équipe de dentisterie générale pour mieux répondre à vos demandes.*

*Rendez-vous en soirée disponible.*






Robert Cabana, d.d.  
Denturologiste

Dr. Éric Chatelain  
Chirurgien - Dentiste

Dre Yasmine Zeinou-Fyaz  
Dentiste

Nathalie Gagnon  
Hygiéniste dentaire

Consultez une équipe de plus de 39 ans d'expérience!

**450 372-6511**

114, rue St-Charles Sud, Granby  
[www.robertcabana.com](http://www.robertcabana.com)

**Cadieux Langevin**  
CENTRE DENTAIRE

DR JEAN-FRANÇOIS LANGEVIN  
DR RENÉ BEAUDIN  
DR ÉRIC CADIEUX

**POUR VOTRE APPARENCE ET VOTRE SANTÉ**

- Orthodontie conventionnelle
- Orthodontie sans broches
- Implantologie
- Chirurgie / Extraction des dents de sagesse
- Traitement de canal / Traitement des gencives
- Blanchiment / Facettes ultra-minces
- Couronnes et ponts
- Cerec (couronne en un rendez-vous)

**invisalign®**  
Plus de 2 700 Cerec depuis 1999

**CEREC**  
by STRONA

340, boul. Leclerc Ouest, Granby  
[www.drCadieuxLangevin.com](http://www.drCadieuxLangevin.com) **450.375.2455**



**Centre Dentaire & Implantologie Dr Martin Hogue**

*La joie que procure un sourire!*

*Bienvenue à tous!*







Dre M-C. Riendeau DMD  
Dre A. Brun DMD  
Dr M. Hogue DMD  
Dre T. Proulx DMD  
Dre M. Côté Harnois DMD

**906, rue Principale, bureau 200, Granby • Tél. : 450 375-0903**

[www.granbyexpress.com](http://www.granbyexpress.com) - Le mercredi 6 avril 2016 - 7



# Jean Coutu

*souligne le travail  
de nos organismes d'ici!*

En collaboration avec **Granby Express**.com

Au bénéfice de



La Maison soutien  
aux Aidants

La Maison soutien aux Aidants est un organisme communautaire qui a pour mission principale de prévenir l'épuisement physique et psychologique relié au rôle de proche aidant.

Sous la présidence d'honneur

France

Choinière



Un accident est si vite effacé  
CARROSSERIE ARSENAULT



## Samedi 7 mai 2016

❖ 17h30

❖ **Endroit**  
**ÉRABLIÈRE LA GRILLADE**

**Coût du billet : 125\$ (reçu d'impôt)\***

Participer au Bal masqué, c'est prendre part à un coquetel, un souper gastronomique et une soirée dansante. Masque inclus

\* La valeur de l'avantage sera établie plus tard et déduite du montant du don.

Une présentation de



**450 375-9115 #226**  
arobert@servicesauxaidants.ca  
**www.servicesauxaidants.ca**

# Jean Coutu

JEAN PROVOST, propriétaire  
751, rue Principale, Halles de Granby  
**450 375-5596**



# 5 CONSEILS POUR UNE MAISON PLUS SAINNE

## 1 CHASSEZ LA POUSSIÈRE

Divers contaminants adhèrent à la poussière et ceux-ci peuvent nuire à la santé des membres de votre famille — particulièrement les enfants et les personnes souffrant d'asthme. Donc, passez régulièrement l'aspirateur, époussetez les meubles et nettoyez à fond la literie. Un petit truc à retenir : pour dépoussiérer convenablement un tapis, passez l'aspirateur pendant au moins une minute sur chaque surface d'un mètre carré.

## 2 ÉLIMINEZ LES ALIMENTS PÉRIMÉS

Deux fois par mois, ouvrez votre réfrigérateur et votre congélateur, puis jetez tous les aliments dont la date d'expiration est échue. À ce sujet, saviez-vous que la plupart des viandes doivent être consommées dans les huit mois suivant leur congélation? N'attendez pas l'arrivée massive des bactéries — et des odeurs indésirables — pour réagir!

## 3 ADOPTEZ DES PLANTES PURIFIANTES

Que vous ayez ou non le pouce vert,

vous avez tout intérêt à vous doter de plantes aux propriétés dépolluantes. Voici les meilleurs choix :

- Spathiphyllum (plante élégante produisant de jolies fleurs blanches);
- Sansevieria (plante couramment appelée « langue de belle-mère »);
- Philodendron (plante au feuillage exotique souvent utilisé en fleuristerie);
- Lierre (plante grimpante d'une vigueur exceptionnelle);
- Ficus (plante absorbant la chaleur et dégageant de l'humidité);
- Dracaena (plante très résistante aussi appelée « dragonnier »);
- Chlorophytum (plante commune généralement appelée « plante araignée »);
- Aloès (plante aux nombreuses vertus reconnues en phytothérapie);
- Aglaonéma (plante d'intérieur extrêmement facile à entretenir).

Pour un effet purificateur optimal, choisissez au moins deux ou trois espèces et répartissez-les dans toutes les pièces de la maison. Pour leur entretien, demandez conseil à un professionnel de l'horticulture.



Chasser la poussière, adopter des plantes, trier les aliments : plusieurs gestes contribuent à assainir votre demeure.

## 4 ENTRETIENEZ VOS APPAREILS

Prenez rendez-vous pour l'inspection et le nettoyage des systèmes associés à la circulation et à la gestion de la qualité de l'air dans votre maison. Voici des exemples d'appareils devant être entretenus régulièrement :

- Climatiseur;
- Échangeur d'air;
- Hotte;
- Thermopompe;
- Déshumidificateur;
- Fournaise;
- Humidificateur;
- Ventilateur.

## 5 DÉSINFECTEZ LES SURFACES

Ce n'est pas parce que vos murs, vos planchers, vos meubles et vos appareils électroménagers ont l'air propres qu'ils le sont réellement... En effet, les contaminants sont pour la plupart invisibles à l'œil nu. Donc, faites preuve de prévoyance et nettoyez régulièrement toutes les surfaces à l'aide d'un produit approprié. Psitt! N'oubliez pas les poignées de porte!

## TENDANCES DÉCO 2016

# DES PISTES À SUIVRE POUR UNE CUISINE AU GOÛT DU JOUR

Votre cuisine aurait besoin d'être rafraîchie et vous aimeriez aménager un décor branché digne d'un magazine de décoration? Puisez sans modération dans les tendances de 2016, puis concoctez vos festins dans une pièce esthétique — et fonctionnelle! — qui suscitera l'admiration de tous.

### LES LIGNES PURES

Avec ses matériaux froids et ses lignes nettes, la cuisine de 2016 a parfois des allures de laboratoire. Îlots, armoires et comptoirs présentent des surfaces lisses, pour ne pas dire miroitantes, sur lesquelles on ne trouve qu'une infime quantité d'objets. Dans un même ordre d'idées, optimisez vos espaces

de rangement en mettant à l'abri des regards tout ce qui n'a pas à être utilisé dans l'immédiat. Le mot d'ordre? Minimalisme.

### LES COULEURS NOSTALGIQUES

Dans une cuisine aux teintes neutres, ajoutez quelques touches de couleurs tendres (vert menthe, rose pâle, bleu « bébé », lilas ou jaune

beurre, par exemple). Associées aux décennies passées, ces nuances pastel reviennent en force cette année, alors que la tendance vintage ne cesse de gagner en popularité. Innocence, douceur et réconfort : voilà quelques-uns des savoureux ingrédients d'une cuisine conviviale où il est agréable de s'attarder...

### LE CUIVRE

Après l'inox, l'or, le chrome et le bronze, les designers craquent pour le cuivre! Afin de procurer un cachet à la fois moderne et chaleureux à votre cuisine, intégrez quelques éléments au fini cuivré ou — encore mieux — en cuivre véritable. Cette année, les poignées d'armoires, les luminaires, les robinets, les ustensiles et

même les électroménagers cuivrés (si! si!) se conjuguent à la perfection avec l'anthracite, le marron et l'ivoire.

### LES ÎLOTS PERSONNALISÉS

L'îlot d'aujourd'hui ne sert plus qu'à préparer les repas : il fait également office de table d'appoint ou d'espace de rangement. Pour un maximum de modernité, munissez votre cuisine d'un modèle dessiné et fabriqué sur mesure par un professionnel. Le nec plus ultra en 2016? Un îlot de couleur éclatante (vert bouteille, orangé, bleu électrique) trônant fièrement au cœur d'une cuisine aux teintes classiques (tons de gris, de blanc, de noir ou de beige). Effet « wow » garanti!



## DANIEL TOUCHETTE

ARPENTEUR • GÉOMÈTRE

- Arpentage foncier
  - Certificat de localisation
  - Implantation de bâtiments
  - Piquetage / Bornage
  - Cadastre (lotissement)
- Zonage agricole
  - Demande d'autorisation CPTAQ
  - Détachement de droits acquis
  - Arpentage de terres
- Planification de projets de développement immobilier
  - Arpentage de construction
  - Projets municipaux



Émilie Martin-Ouellet, a.g.    Geneviève-Ilou Boucher, a.g.    Daniel Touchette, a.g.

474, rue Desjardins Sud, Granby  
**450 777-8883**  
 15, boul. Bromont, bur. 100, Bromont  
**450 534-0028**  
 arpenteur@danieltouchette.ca  
 www.danieltouchette.ca



## L'ASSURANCE DE VOTRE PATRIMOINE



Capitalisez sur la sécurité de vos proches et de vos biens. Bénéficiez de l'expertise d'Arthur Malouin.

**St-Césaire** 1 888 MALOUIIN  
**Bedford** 1 800 363-4545  
**Brossard** 450 672-2883



MALOUIINASSURANCE.CA



**C'EST LE TEMPS  
D'EN PROFITER.**

VIDEOTRON.COM | 1 88 VIDEOTRON



**VIDÉOTRON**  
BELOEIL  
Mail Montenach  
BROSSARD  
Mail Champlain  
Quartier DIX30

COWANSVILLE  
DÉTAILLANT AUTORISÉ  
Laco Électrique  
419, rue du Sud  
GRANBY  
Galeries de Granby  
LONGUEUIL  
Place Longueuil

SAINT-BRUNO  
Promenades St-Bruno  
SAINT-HYACINTHE  
1050, boul. Casavant Ouest  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
Carrefour Richelieu  
SOREL  
274, boul. Fiset  
VARENNES  
Galeries de Varennes

**VIDÉOTRON**  
le superclub  
BELOEIL  
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier  
BOUCHERVILLE  
540, rue d'Avagour  
CHAMBLY  
1201, boul. de Périgny

CHÂTEAUGUAY  
180, boul. d'Anjou  
GRANBY  
574, rue Principale  
GREENFIELD PARK  
3698, boul. Taschereau  
ÎLE-PERROT  
475, Grand Boulevard

LONGUEUIL  
2930, ch. de Chambly  
2255, boul. Roland-Therrien  
SAINT-BRUNO  
1360, boul. Montarville  
SAINT-CONSTANT  
400, route 132  
SAINT-HUBERT  
5245, boul. Cousineau

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
400, boul. du Séminaire Nord  
239, boul. Saint-Luc  
SAINTE-JULIE  
2033, rue Principale  
VAUDREUIL-DORION  
585, av. Saint-Charles

\* Offre d'une durée limitée. Le prix réduit indiqué correspond à l'achat d'un équipement avec une entente d'une durée de 24 mois avec une mensualité minimale de 59,95 \$ pour le Samsung Galaxy S5 neo, une mensualité minimale de 49,95 \$ pour le Samsung Galaxy A5, une mensualité minimale de 79,95 \$ pour le Samsung Galaxy S6 32 Go et une mensualité minimale de 79,95 \$ pour le Samsung Galaxy S6 edge 32 Go. Dans ce cas, une indemnité de résiliation est applicable si l'entente est résiliée avant la fin de la période précédemment établie dans ladite entente (24 mois). Offert jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Samsung Electronics Canada Inc., Samsung et Galaxy sont des marques commerciales de Samsung Electronics Canada Inc. et/ou de ses entités connexes utilisées avec permission. Des images d'écrans sont simulées. Android est une marque déposée de Google Inc. Taxes applicables en sus. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis.

# DES ASTUCES POUR AGRANDIR VOTRE MAISON... DE L'INTÉRIEUR!

Vous manquez d'espace dans votre maison?

Avant de songer à déménager dans une plus grande demeure, considérez le fait qu'il est souvent possible d'optimiser votre espace intérieur à l'aide de quelques rénovations et de simples modifications. Voici quelques astuces.

## 1 ENLEVEZ DES MURS

Il est normal de se sentir un peu à l'étroit dans une maison où toutes les pièces sont cloisonnées. En effet, avoir de nombreux murs constitue un obstacle, tant sur le plan visuel que sur le plan de la circulation. Pour ces raisons, plusieurs architectes et designers ne jurent que par l'aménagement d'aires ouvertes.

Si cette option vous séduit, demandez à des professionnels de la rénovation d'inspecter votre maison afin d'identifier les murs pouvant être éliminés sans affecter la solidité de la charpente (un mur porteur peut être abattu, mais il faudra alors investir temps et argent). Avant de procéder à la démolition, informez-vous auprès de votre municipalité afin de vérifier si un permis est requis pour ce type de rénovation.

## 2 OPTIMISEZ LE RANGEMENT

Pour contribuer à augmenter l'espace disponible dans votre maison, inspectez chacune des pièces de votre demeure et déterminez ce qui pourrait être rangé plus efficacement. Les innombrables paires de chaussures jonchant votre plancher pourraient-elles être placées sur une tablette dans votre garde-robe? Les DVD qui accumulent la poussière dans votre salon pourraient-ils séjourner dans le garage, voire au grenier?

## 3 INSTALLEZ DES MIROIRS

En plus de capter la lumière, les miroirs donnent l'illusion de décupler l'espace. Pour procurer instantanément une impression de grandeur à des pièces exigües, installez de grands miroirs. Portez toutefois attention à ce qui s'y reflète...



Pour un environnement aéré, optimisez le rangement... et faites tomber des murs s'il le faut!

## QUELS OUTILS DE BASE FAUT-IL AVOIR CHEZ SOI?

Voici la liste des 10 outils essentiels à posséder pour effectuer les travaux de rénovation courants :

1. Un couteau de précision (X-acto);
2. Un ensemble de tournevis (plat, carré, étoilé, etc.);
3. Un ensemble de clés hexagonales (clés Allen);
4. Un marteau;
5. Un niveau;
6. Un ruban à mesurer;
7. Une paire de pinces à long bec;
8. Une perceuse;
9. Une règle métallique;
10. Une scie.

Ajoutez à votre coffre à outils un rouleau de ruban à conduits (duct tape), des attaches autobloquantes (tie wrap) ainsi que des vis et des clous de tailles variées. Et voilà!



## Centre jardinage GRANBY

LA PÉPINIÈRE *s'éveille* à l'extérieur, le choix sera grand d'ici la fin avril **AVEC BEAUCOUP de nouveautés!**



### CONFÉRENCES



17 AVRIL, 10 H OU 14 H  
**Découvrez la culture des pousses**  
Par Rock Giguère

23 AVRIL, 10 H OU 14 H  
**Initiation au Potager**  
Enfants et novices  
Par Thérèse Bellemare


24 AVRIL, DE 9 H À 16 H  
**Laboratoire Lab Vert**  
Analyse de sol pH gratuit (max 3 échantillons)  
Info : centrejardinagegranby.com ou à la boutique

### RABAIS

EN TOUT TEMPS JUSQU'AU 18 MAI 2016

**5\$ DE RABAIS** SUR ACHAT DE 25\$ ET PLUS À PRIX RÉGULIER AVANT TAXES  
1 coupon par client par jour  
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion



Pour connaître notre horaire, consulter l'adresse : centrejardinagegranby.com ou notre 

55, rue Bruce, Granby  
**450 375-6139**

### COUPON TIRAGE

**10 certificats de 50\$** tirage 9 mai 2016

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

1 coupon par client par jour.

**Boutique DESIGN**

**Nouveauté en magasin! Chemisier tendance!**  
Cadeaux, vêtements, bijoux et bien plus!

450.994.6406

24, rue St-Antoine Nord, Granby  
SUIVEZ NOUS SUR FACEBOOK  BOUTIQUE DESIGN GRANBY

**Perruques**  
**La Coifferie Nancy**

SPÉCIALITÉ  
Prothèses capillaires et perruques médicales pour hommes et femmes

Consultation Gratuite

  
Nancy Roger, prop.  
Sur rendez-vous s.v.p.

104, Mariette, St-Alphonse  
450 372-4367

**GROUPES ACCOMPAGNÉS 2016**  
Départ de Granby et Waterloo en autobus

Gaspésie, 5 nuits, 12 repas, souper homard à volonté	16 au 21 juin
Drôle de couple, souper-théâtre à Terrebonne	29 juin
Kingsey Falls, jardins Marie-Victorin, souper-théâtre	2 juillet
Croisière sur le Grand-Cru et Mont Orford (Dîner inclus)	14 juillet
La Galère, souper-théâtre à l'Assomption	23 juillet
Québec Issime, de Willie à Dolly, à Sherbrooke (Souper à la Brasserie Fleurimont inclus)	11-17-18 août
Pays de Louis-Cyr, St-Jean-de-Matha (Dîner inclus)	1 <sup>er</sup> septembre

**VOYAGES SANS FRONTIÈRE**  
TITULAIRE D'UN PERMIS DE QUÉBEC

Contactez-moi pour plus de détails :  
Denise Comeau 450-539-0111  
denise@voyagesansfrontiere.ca

# TROIS CONSEILS POUR VENDRE DANS UN MARCHÉ D'ACHETEURS



Délais de vente plus longs, compétition féroce, ralentissement de la hausse des prix... dans un marché d'acheteurs, les propriétés en vente sont plus nombreuses que les acheteurs potentiels; ceux-ci ont donc l'embarras du choix — et tout le temps souhaité pour dénicher LA demeure de leurs rêves. Comment se démarquer dans un tel contexte? Voici quelques conseils pour vous aider à vendre votre propriété aux meilleures conditions — et dans les meilleurs délais — lorsque le marché immobilier tourne à l'avantage des acheteurs.

## 1 AFFICHEZ UN PRIX COMPÉTITIF

Pour réaliser une transaction immobilière, il faut savoir s'adapter au marché. Lorsque les acheteurs sont peu nombreux, cela implique souvent de revoir son prix de vente un peu à la baisse ou de se garder une moins grande marge de négociation afin d'afficher un prix vraiment susceptible d'attirer des visiteurs. Autrement dit, vous devrez peut-être accepter d'encaisser moins d'argent que ce que vous auriez souhaité obtenir pour votre propriété, ce qui, par ailleurs, vaut parfois mieux que de « rester pris » avec celle-ci, surtout si vous avez déjà acquis une autre résidence et que vous n'avez pas les moyens d'assumer les frais de deux habitations sur une longue période.

## 2 OFFREZ UN PRODUIT ATTRAYANT

Ce n'est pas un secret : pour attirer les acheteurs potentiels, vous devez proposer un produit capable de rivaliser avec les autres propriétés de même type offertes dans votre secteur. Or, lorsque l'offre dépasse la demande, vous avez tout intérêt non seulement à rivaliser avec les logements disponibles, mais également à vous démarquer de ceux-ci. Cherchez donc ce qui distingue votre propriété des autres (emplacement, vue, présence d'une piscine ou d'un foyer, par exemple), et mettez-le de l'avant.

besoin, respectez les grandes lignes (ranger, désencombrer, dépersonnaliser, etc.) du home staging et veillez à ce que vos photos présentent la propriété sous son meilleur jour. Assurez-vous d'ailleurs que la mise en marché est adéquate et que votre résidence bénéficie d'une bonne visibilité — recourir aux services d'un courtier immobilier peut s'avérer des plus avantageux.

## 3 DEMEUREZ À L'AFFÛT DES CHANGEMENTS

Le marché immobilier étant en constante évolution, vous devez surveiller les activités dans votre secteur. En effet, si vous avez tenu compte du prix de vente des propriétés récemment vendues dans votre quartier pour fixer le vôtre, vous devez maintenant vous assurer qu'il demeure compétitif. Ainsi, prenez constamment connaissance des nouvelles habitations mises en vente et des montants demandés pour celles-ci, car vous devrez peut-être ajuster votre prix en conséquence.

Vous achetez dans un marché de vendeurs?

Lorsque le nombre d'habitations à vendre est insuffisant, il convient surtout d'être rapide — les propriétés intéressantes s'envolent rapidement! Vous devez donc savoir ce que vous voulez et faire tout ce que vous pouvez pour accélérer vos démarches. Songez notamment à obtenir une préautorisation hypothécaire : il sera ensuite moins long d'obtenir l'autorisation de prêt. De plus, la préautorisation peut jouer en votre faveur, car le vendeur ne craindra pas que votre demande de financement soit refusée.

54663888



## AU MOMENT D'ACHETER UNE MAISON NEUVE, OPTEZ POUR L'EFFICACITÉ!

Choisissez une maison efficace qui intègre :

- un fenêtrage certifié ENERGY STAR® ;
- des ampoules à DEL certifiées ENERGY STAR® ;
- des thermostats électroniques ;
- un chauffe-eau à trois éléments ;
- une installation électrique pour borne de recharge de véhicule électrique.

Pour en savoir plus, visitez [hydroquebec.com/residentiel/maisons-efficaces](http://hydroquebec.com/residentiel/maisons-efficaces).

**MIEUX  
CONSOMMER**

**Hydro  
Québec**



## *Un effort commun qui fait économiser le Québec*

*Il y a deux ans, IGA lançait à l'échelle de la province le mouvement «Le plaisir de mieux manger», une plateforme dédiée au bien-être et à la santé des Québécois. Ce n'était que le début d'une suite d'initiatives visant à mettre nos clients au premier plan. Grâce à notre réseau de près de 300 marchands, on a décidé d'en faire encore plus. Tous nos fournisseurs, nos marchands et nos dirigeants ont uni leurs forces pour créer la **GIGA baisse de prix** : des milliers de prix courants réduits définitivement. On baisse les prix pour de bon, sans compromis, puisqu'on continue à se distinguer de nos concurrents en offrant toujours plus de variété, plus de qualité et des services hors pair en magasin. On poursuit ainsi notre mission d'inviter les Québécois à savourer le plaisir de mieux manger de façon simple et abordable.*



Les marchands IGA  
de votre région

# Un Juno pour l'Harmonie des Saisons

**ROMY QUENNEVILLE-GIRARD**  
romy.quenneville-girard@tc.tc

**GALA.** L'Harmonie des Saisons a remporté le prix album classique de l'année, voix ou chorale, au Juno grâce à leur album *Las Ciudades de Oro*. Il s'agit de leur premier opus.

L'ensemble vocal et instrumental de Granby trouve sa place parmi une liste impressionnante de lauréats, tels que The Weeknd (artiste

de l'année) et Jean Leloup (album francophone de l'année).

Dans *Las Ciudades de Oro* qui signifie les merveilles cités d'or en espagnol, l'Harmonie des saisons explore le répertoire musical d'Amérique du 17<sup>e</sup> et du 18<sup>e</sup> siècles.

L'Harmonie des saisons a été fondée il y a six ans par Mélisande Corriveau et Éric Milnes.

Cet opus était le premier grand projet de l'ensemble vocal et instrumental.

Afin de rejoindre un large public et de varier leur gamme, l'Harmonie des Saisons

concocte un nouveau projet d'opéra fantastique.

Récemment, la cofondatrice avait affirmé vouloir se lancer dans des projets plus réalistes. «Ils vont être plus petits pour leur donner une plus longue vie», avait-elle précisé en entrevue avec le *Granby Express*.

Mélisande Corriveau sera en spectacle dans la région avec le Consort de violes des Voix Humaines le 9 avril, à 14h au Centre culturel Saint-Matthew de Stukely Sud ainsi qu'à 20h à l'Église Unie de Knowlton. La

formation présentera les Quatre saisons de Vivaldi.

Toujours à Knowlton et à Stukely-Sud, les 1<sup>er</sup> et 2 mai, la gambiste et Éric Milnes présenteront un récital en duo.

**DUNHAM**

Xavier Dolan a obtenu le prix du vidéoclip de l'année pour *Hello*.

Rappelons que le cinéaste a tourné ce vidéoclip de la chanteuse britannique Adele à Dunham l'automne dernier.



**13 AVRIL 2016**



Réseau des Femmes  
d'affaires du Québec  
Haute Yamaska

**Desjardins**  
Gestion de patrimoine  
VALEURS MOBILIÈRES

**GRUPE JFS 450-777-8004**

## LES GRUGEURS DE TEMPS

Le temps vous manque?  
Découvrez quelques trucs pour mieux le gérer!

Odile Ribard, Directrice Générale





**RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION**  
**LUC THERRIEN**  
450 777 3933  
www.refrigerationluctherrien.com

**CONFÉRENCIÈRE INVITÉE**

**Nathalie Paré**



**Paré Coaching**

Audrey Laflamme, LL.B., DDN  
Notaire et conseillère juridique



Me Audrey Laflamme, notaire  
251, rue Robinson Sud, Granby  
Tel : 450-877-1508  
Fax: 450-877-1509  
laflamme.a@notarius.net  
www.notaire-laflamme.com

Dre Geneviève Payette  
podiatre





**CLINIQUE  
PODIATRIQUE  
DE GRANBY**

450 991-4117  
66, rue Court, bureau 214, Granby  
www.cliniquepodiatriquegranby.ca

**ACCUEIL 11h30**    **ENDROIT**  
**DÉBUT 12h00**    **FERME HÉRITAGE MINER**  
**FIN 13h30**    100, rue Mountain, Granby

À NE PAS MANQUER (PLACES LIMITÉES)  
**INSCRIPTION SUR RFAQ.CA**  
**OU 450.994.3855 (JOSÉE)**  
**M 30 \$ | NM 45\$**



**Leilani Piette, avocate**

- Droit familial
- Droit civil et construction
- Droit commercial

Gaudet ♦ Cabanac ♦ Piette  
Avocats  
lpiette@gaudetavocats.com • 450 777-1070



Sonia Bouthiette  
Courtier immobilier agréé



C. 450.776.9990  
B. 450.378.4120  
sonia.bouthiette@remax-quebec.com

**Estimation gratuite**

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
20 ans d'expérience!



**CARSTAR**  
Carrosserie et vitres d'auto

Un accident est si vite effacé !

**France Choinière**  
propriétaire

CARSTAR Arsenault  
450 378-1956 • 1538 Principale, Granby  
www.carstar.ca



Josée Ouellette  
propriétaire

**Centre jardinage  
GRANBY**



55, rue Bruce, Granby  
450 375-6139  
www.centrejardinagegranby.com



**Nathalie St-Onge**  
Conseillère en solutions médias



**Granby Express**

INFORMATION | DISTRIBUTION | PRODUITS NUMÉRIQUES  
450 777-4515 p.3231  
nathalie.st-onge@tc.tc  
www.granbyexpress.com

**ACCOMPAGNEMENT ET CONFIANCE D'UN EXPERT EN PLACEMENT**

**ANDRÉE COUTURE**  
Conseillère en placement  
Groupe JFS  
andree.couture@vmd.desjardins.com  
www.groupejfs.com

Succursale Granby  
450 777-8004, poste 5122014  
Succursale Cowansville  
450 263-2014 ou  
1 855 263-7555

**Desjardins**  
Gestion de patrimoine  
VALEURS MOBILIÈRES

Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

Complice de vos souvenirs!

**RobiArt**  
Photos

www.robart.com

**Julie Robillard**  
M.photog.Em. MPA SPA  
450 378.7772



## BABILLARD

### LE PASSANT

La maison d'hébergement pour hommes en difficulté Le Passant a un besoin de peinture intérieure, qu'il s'agisse d'un pot de peinture neuf ou non complet. Pour toute information, n'hésitez pas à nous contacter au 450 375-4404, poste 0».

### GROUPE FIBROMYALGIE GRANBY

Il y aura une rencontre pour la fibromyalgie le 6 avril prochain à 13h30, au local 208 du Centre Saint-Benoît. La conférencière sera Julie Lamoureux, massothérapeute qui a une

approche particulière adaptée à la fibromyalgie. Gratuit pour les membres et 5\$ pour les non membres. Info.: Danielle au 450 372-3401.

### ASSOCIATION DE GRANBY POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

Activités au calendrier (pour tous nos membres): soirée Bingo, le vendredi 8 avril, de 19h à 21h, au Centre culturel France Arbour, 279 rue Principale, local 100, à Granby. Prendre note que vous devez confirmer votre présence. Info.: 450 372-0694.



## GÉRANT D'ESTRADE

Avec Raphaël Doucet

## CH: on fait quoi?

La descente aux enfers du Canadien se terminera samedi. Enfin! Maintenant, on fait quoi pour éviter que l'équipe ne s'enlise davantage en 2016-2017?

D'abord, on allume des lampions pour que le CH gagne l'un des trois tirages de la loterie et puisse repêcher dans le Top 3, au lieu du neuvième rang comme il l'occupait au moment d'écrire ces lignes.

Au deuxième ou au troisième échelon, il pourrait jeter son dévolu sur Jesse Puljujarvi ou Patrik Laine, deux attaquants finlandais au gros gabarit prêts pour la LNH dès l'automne prochain. Oubliez Auston Matthews! Il sera repêché premier, peu importe l'équipe.

Ensuite, on souhaite le retour en santé, en très grande santé même, de Carey Price. Assez pour qu'il puisse défendre le filet d'Équipe Canada à la Coupe du Monde, en septembre prochain, y remporter l'or et amorcer sa saison à Montréal avec beaucoup de momentum et de confiance.

Finalement, on échange Tomas Plekanec, David Desharnais et Lars Eller, ou du moins deux des trois. Torrey Mitchell et Brian Flynn aussi, pourquoi pas. Il faut faire de la place aux jeunes, surtout McCarron et Hudon.

Et aussi libérer de l'argent pour embaucher Andrew Ladd, David Backes ou Milan Lucic, tous libres comme l'air le 1<sup>er</sup> juillet.

En raison de l'éclosion d'Aleksander Barkov et de Vincent Trocheck, en Floride, Nick Bjugstad, un jeune centre de 6'6» droitier, pourrait aussi être disponible.

Bref, beaucoup de travail attend Marc Bergevin dans cette saison morte qui s'annonce plus vivante que jamais!



## Une nouvelle tradition s'installe chez Tradition!

Si proche de vous depuis si longtemps, Les Marchés Tradition innovent pour être encore plus près de vos besoins.

Marchands, dirigeants et fournisseurs ont travaillé de concert afin de baisser définitivement le prix courant de milliers de produits.

Et tout ça, sans compromis : nous vous offrons toujours la même grande variété de produits de grande qualité et un service hors pair en magasin.

Vous pourrez donc savourer le plaisir de mieux manger de façon encore plus simple et abordable.



131-A, avenue Sainte-Cécile, Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

PUBLI-REPORTAGE

## Granby Express

En collaboration avec



Présente

## Julie Robillard

Julie Robillard se qualifie comme «une fille de terrain».

La photographe à la tête de la firme Photographes Robiart de Granby côtoie des gens oeuvrant dans plusieurs domaines.

C'est parti. Premier arrêt : le studio de photographie. Depuis 30 ans, Julie Robillard capte l'image d'hommes, de femmes, de nouveaux mariés et de gens d'affaires. Elle résume aussi en photos des événements à caractère caritatif. Son défi : faire ressortir l'angle le plus avantageux de chaque personne. Comment y parvient-elle ? «Je m'en tiens à mon intuition pour mettre en avant-plan le côté magique de la personne, dit-elle. Comme je ne suis pas gênante, les gens se confient facilement et cela facilite ma tâche.»

Deuxième arrêt : le Réseau des femmes d'affaires du Québec-Haute Yamaska. Administratrice au sein du réseau depuis 2011, Mme Robillard a occupé le poste de présidente de 2013 à 2015. Elle compte également parmi les membres privilégiés d'une cellule. Encore aujourd'hui, la photographe se dit «agréablement surprise» de la direction du réseau. «Ça me donne l'occasion de connaître des gens, de partager mes projets avec des femmes qui vivent la même situation, de voir leur énergie, leur approche», confie-t-elle.

Dernier arrêt : le milieu communautaire. Membre de l'association Photographes professionnels du Québec depuis 1986, Julie Robillard a siégé aux tables régionale, provinciale et canadienne de l'organisme. Elle y occupe aujourd'hui le poste de vice-présidente du conseil d'administration-volet provincial.

Mme Robillard donne aussi de son temps au sein de la Chambre de commerce Haute-Yamaska et région à titre d'administratrice. Membre du comité de suivi de PGMR de la MRC, elle contribue également à la réussite de nombreuses activités planifiées par des organismes communautaires, dont la Maison soutien aux aidants de Granby et l'organisme L'CEIL.

«L'engagement nous fait sortir de nos zones de confort, mais nous fait découvrir nos forces. J'ai un besoin d'apprendre, j'ai besoin de relever des défis. Vive les réseaux», conclut-elle.

Vous êtes d'ailleurs invité sur son site Web pour suivre les activités communautaires qu'elle soutient! [www.robart.com](http://www.robart.com)



Complice de vos souvenirs !  
Julie Robillard, M.photog.Em. MPA SPA  
450 378.7772 | [www.robart.com](http://www.robart.com)

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès  
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée : lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement :  

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

**105 Propriétés à vendre**

**LIBRES-SERVICES**  
 IMMOBILIERS inc. AGENCE IMMOBILIÈRE  
 L'Agence Libres-Services Immobiliers Inc. est autonome et indépendante du RCiQ

**RÉJEAN CHOQUET**

**À VENDRE RAPIDEMENT**



**JE VOUS OFFRE LES 2 SERVICES**  
 COURTIER IMMOBILIER  
 COURTIER HYPOTHÉCAIRE

340-342 Ave. du Parc, Granby  
 Situé juste à côté de la piscine municipale. Le logement du bas se libère le 30 juin prochain.  
 Centris 14397300 194 500\$ Bon prix.

380, rue St-Jaques, Bureau 303, Granby  
 TÉL.: 450 521-6803 • REJEANCHOQUET.COM

**Ma Mission, Votre Satisfaction!**

**RE/MAX Professionnel**  
 À partir de **2%**

\*Certaines conditions s'appliquent

Service Français - Anglais

**Ronnie Gladu**  
 Courtier immobilier résidentiel

Cell. : 450 775.4850  
 Bur. : 450 378.4120

Pour le service que vous méritez...  
 ...Et la fierté de me référer!

**160 Terrains / Terres à vendre**

**ESTRIE**, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17.500\$ et plus, financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

**205 Logements / appartements à louer**

!!! grand 4-1/2, près hôpital, lac, Cowansville, très clair, balcon, corde à linge, stationnement, références et preuve de revenus requises, 595\$/mois. 514-575-7365

**!!! 3-1/2, 5-1/2, Granby, dans triplex, impeccables, planchers flottant, terrain paysager.** 514-951-7727

**205 Logements / appartements à louer**

**1 3-1/2 480\$, 4-1/2 550\$ AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON**  
 Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-538-5641

**SUTTON**

Logements 4-1/2, 5-1/2, construction 2013, à partir de 775\$/mois. Concept aire ouverte. Plancher flottant. Entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle, cabanon, 1 stationnement, (possibilité d'un 2e).  
**Idéal pour retraités ou jeune couple**  
 www.clasiro.com  
 450-915-9750

**\* \* Knowlton: 4-1/2, 3-1/2 non-fumeur. Références. Bon prix. 416-533-1440**

2-1/2, centre-ville, meublé, eau chaude fournie, 400\$/mois. 4-1/2, eau chaude fournie, 480\$/mois. 450-293-2724

3-1/2, (425\$), 5-1/2 (525\$), Bedford, bien situé, près tous services, hôpital, CLSC, endroit paisible et très tranquille, pièces spacieuses, grand terrain, 2 stationnements déneigés, sécuritaire, système d'intercom, très bien éclairé. Contactez en tout temps, Eric: 514-966-5836

**3-1/2 centre-ville Farnham**, rue Hôtel de Ville, 1er étage immeuble sécurisée, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, 400\$ 1er juillet, 450-775-9148

**4-1/2, 146, Hanson, Cowansville, sécurisée par caméra, eau chaude, déneigement, remise extérieure. Non-fumeurs, pas d'animaux. Références exigées. Libre. 450-266-5426, 450-531-0261**

4-1/2, Granby, rue Principale 560\$/mois, 1 stationnement. Animaux acceptés. 1er juillet. 438-777-3456

**BROMONT À LOUER**  
 Cercle des Cantons  
**1 x 3 1/2 • 1 x 4 1/2**  
 Condos neufs sur les pentes de ski  
 - Très luxueux - Piscine  
 - 2 salles de bains - 2 stationnements  
 - Grands balcons dont 1 à l'intérieur + rangement  
 - Foyer au gaz  
 - Ascenseur  
 À partir 1350\$/mois  
 Libres immédiatement  
**450 359-7677**  
**514 238-5669**

**205 Logements / appartements à louer**

4-1/2, libre immédiatement, 450\$/mois, secteur Adamsville, Bromont, pas d'animaux. 450-242-0293, 9h à 22h

**4-1/2, refaits à neuf, 525\$-555\$. Libres immédiatement. Granby. 1 mois gratuit, 450-776-4031, 514-898-1399**

4-1/2 Granby, climatisé, ascenseur/intercom, douche séparée, option garage. 550 Montée des Seigneurs. 450-246-4320.

5-1/2, 3e, St-Césaire, propre, planchers bois franc. Pas d'animaux, disponible, belleyb@videotron.ca, enquête, 438-837-0537

À Farnham, beau grand 4-1/2, style condo haut de gamme 2013, situé au 336 Jacques Cartier sud, endroit tranquille, près d'une école et d'un parc, pouvant aller à pied, climatiseur mural, aspirateur central, grand espace de rangement extérieur, stationnements (2), grand terrain clôturé, accès à la cour, 765\$/mois, libre 1er juin, contactez Yves Fleury, 514-235-3313

**BROMONT: 5-1/2 style condo, directement sur golf. Très luxueux, plafonds 9' chauffage, eau chaude, foyer gaz naturel. 2 patios vue panoramique. S.D.B. avec douche céramique. Climatisation centrale. Cabanon, 2 stationnements. Références obligatoires. 1.250\$/mois. Libres immédiatement et 1er juillet 450-223-4653**

**COWANSVILLE! 3-1/2 (380\$), 4-1/2 (450\$), 5-1/2 (525\$), disponibles immédiatement. 514-581-2863 ou info@mackone.ca**

**COWANSVILLE: 4-1/2, Beaucoup de rangement, entrées laveuse/ sècheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus, enquête de crédit, libre immédiatement. 450-775-1488**

**COWANSVILLE: rue Rivière, grand 4-1/2, cuisine rénovée, bois franc, entrée privée, rangement, 590\$. Libre juillet. Idéal personnes tranquilles. Pas de chien. 450-263-8627, 450-777-9803**

**205 Logements / appartements à louer**

**FARNHAM: 4-1/2, 5-1/2, neufs, 2 stationnements, cabanon, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle. 745\$, 770\$. 450-272-4214**

**FARNHAM: 4-1/2, rue Principale, r.d.c., beau coup de rangement, 580\$/mois, libre 1er juillet. Enquête et références demandées. 450-521-3056**

**FARNHAM: beau 3-1/2, neuf, début avril, 480\$. 4-1/2, disponible juillet, à partir de 500\$. Avec Cabanons. Yves: 514-886-0755**

FARNHAM: Beaux 4-1/2, 5-1/2, 1er étage, complètement rénovés. Rue Royal, centre-ville. Libres immédiatement. 450-830-7636

**FARNHAM: grand 3-1/2, frais peint, entrées laveuse/ sècheuse, rangement intérieur, endroit paisible, idéal pour personnes retraitées, 460\$/mois, 450-775-4865**

FARNHAM: rue Expo, 5-1/2, 1er étage (550\$), remise extérieure, libre 1er juillet. Endroit tranquille, pas d'animaux, références et enquête de crédit exigées. 450-531-3063

**GRANBY: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement. 439, 454, rue Fournier, Brigitte, 450-246-4602**

**ST-CÉSAIRE: 4-1/2, secteur tranquille, insonorisation supérieure, cabanon, balcon, 2 stationnements, Libre 1er juillet ou avant, 710\$. Références exigées. 514-977-4891**

**ST-IGNACE: 2 grands 5-1/2, luxueux, refaits à neuf. 850 et 950\$, disponibles, chauffés, accès terrain de jeux/piscine, stationnement, Aucun chien. Les appartements privés du propriétaire. 450-524-4276**

**210 Logements / appartements chauffés à louer**

**COWANSVILLE: grand 5-1/2, bas de duplex, chauffé, éclairé, remise, grand terrain, déneigement inclus, quartier tranquille, libre immédiatement, enquête de crédit, 450-775-1488**

**RÉSIDENCE Sainte-Famille, 4-1/2, 740\$ par mois, chauffé, éclairé, ascenseur, laveuse/ sècheuse sur l'étage, salle communautaire, espace rangement. Libre 1er mai. 450-522-1370, 450-522-7811**

**225 Propriétés à louer**

**MAISON Brighan, grand terrain, campagne, entièrement rénovée, 2 chambres. Grande cuisine. Remise, sous-sol. Paisible. Non-fumeur, pas d'animaux. 875\$ 450-775-9148**

**270 Bureaux / locaux à louer**

**BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1.700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine. 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4.600\$ par mois, tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.**

**310 Divers à vendre**

**ACHÈTE armes à feu de tous genres. Détient tous les permis nécessaires et s'occupe de tous les transferts à la GRC en toute sécurité. 514-917-6474**

**FOIN et paille à vendre, grosses balles carrées. Transport disponible. Bedford. 514-912-4417**

**MEUBLES pour 5-1/2, presque neufs. Cause déménagement. A voir! 450-337-1127**

**TAROT 10 Minutes Gratuites**  
 M-Huguette Réjane  
 Voyantes 40 ans d'exp. Vous serez surpris par la précision de nos prédictions  
**514-788-2323**  
 Cell: #5276  
**1-900-451-5276**

**DEMENAGEMENT MAX**  
 Transport de tout genre Résidentiel & commercial Local & longue distance  
**1-800-708-8787**

**310 Divers à vendre**

**SCIERIES MOBILES** à partir de 4.397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**345 Antiquités / art / collections**

**! ACHETONS ANTIQUITÉ ET TABLEAUX À DOMICILE: Meubles antiques, bijoux or, diamants, monnaies, coutellerie sterling, luminaires, colonnes, lampes de marbre, cruches, annonces publicitaires, ostensor, téléphones, tricoteuses à bas, tableaux reconnus. 514-891-0699, www.tableauxantiques.com**

**363 Produits agricoles**

**CE printemps je vais recevoir du sirop d'érable en baril, 8 avril, 8 mai, 7 jours/ semaine, 8:00 à 17:00, 9 mai à 27 mai, 5 jours/ semaine 8:00 à 17:00 lundi au vendredi. Samedi seulement sur rendez-vous, 8:00 à midi, 450-538-1500**

**412 Santé**

**CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/**

**416 Activités sociales**

**CÉLIBATAIRES dans 30 ans et plus. Samedi 9 avril Salle chez Jacques 619, Principale, La Présentation. Sortie 130/ A-20, 5 minutes de St-Hyacinthe. 450-796-3469**

**424 Astrologie/occultisme**

**! Les voyants(es) de CONNEXION MEDIUM attendent vos appels 24h/24 1-900-789-1818 Cellulaire (carré)1818. Carte de crédit, 1-866-779-1454, obtenez 5 minutes gratuites, entrez le promo-code 99857 www.connexionmedium.com**

**ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)**

**ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(es) du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com**

**464 Réparations diverses**

**BIJOUTERIE VENECIA**  
 Vente, réparation de bijoux, montres, perles, etc, service rapide.  
 49 Rue Evangeline, face aux Galeries.  
 450-994-4949

**474 Terrassement/paysagiste**

**ESSOUCHAGE/ abattage d'arbres et taillage. Estimation gratuite. Assurance inclus, 20 ans d'expérience. 450-372-9735**

**484 Services divers**

**SAAQ- SAAQ- SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

**485 Agence de rencontre avec permis**

**SERVICE RENCONTRE.** Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**555 Argent à prêter**

**PRÊT 500\$ à 1,000\$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com**

**PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brison. 1-866-566-7081**

**580 Occasions/ propositions d'affaires**

**ACCÉDEZ au programme clé en main. Distributrices automatiques garanties. Clientèle fournie dans votre région. Produits exclusifs en demande, investissement requis. Oui c'est rentable. 514-439-2212**

**585 Services financiers divers**

**310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET**

**À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 514-839-8004**

! Avant 13 avril recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours, sans reprendre (formulé par médecins réglementé Santé Canada), 1-418-702-1096, www.regimesplus.net

BESOIN de travailleurs pour construction d'habitations préfab à notre usine de Dunham, 12 mois/année. Envoyez CV: talbot251@gmail.com, 514-795-3533

RECHERCHE camelot motorisé, pour la région de St-Alphonse-de-Granby, East Farnham, Brigham, Cowansville, Dunham. 450-777-4542

Préposés aux bénéficiaires

MAISON KNOWLTON (suite à l'ouverture de notre nouvelle aile)

- Disponible pour tous les quarts de travail;
- Temps plein et/ou partiel
- 8 quinzaines, possibilité de faire des remplacements;
- Salaire selon l'expérience;
- Allocation d'uniforme;
- D.E.P./ certification et/ou expérience serait un atout;

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au: 450-243-6465 ou par courriel: reception@maisonknowltonhouse.com 401 Chemin Knowlton, Knowlton, Qc. JOE 1VO Tél.: 450-242-1621

2 CHAUFFEURS classe 1 pour Vermont, New-Hampshire et Massachusetts. Retour à la maison à chaque jour, congé toutes les fins de semaines. 450-248-0024

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos - 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com

## TRAVAILLEURS - CONSTRUCTION

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!

Début : 30 avril 2016  
(2 fins de semaine)

450 777-3177 • 1 800 989-3177

OFFRES D'EMPLOI

JobGO.ca  
Le talent a sa place.

BFréreau

RECHERCHE CONTREMAÎTRE ET JOURNALIER

(d'égouts - aqueduc - institutionnel - industriel et commercial)

- Expérience de travail;
- Esprit d'équipe et débrouillardise;
- Secteur de travail : Montérégie et environ;
- Carte de compétence CCQ;
- Connaissance de l'arpentage;
- Équipe jeune et dynamique;
- Salaire compétitif.

Envoyer c.v. au :  
402, rue St-Denis C.P. 1040  
St-Alexandre, Québec JOJ 1S0  
ou télécopier au : 450 346-1695  
ou courriel : info@bfrereau.com

Joyal Cummins  
www.claudejoyal.com

Un des plus important concessionnaire dans l'est du Canada. Seul concessionnaire agricole accrédité Cummins.

MÉCANICIEN DOMAINE AGRICOLE

avec expérience  
Succursale de Stanbridge Station  
Temps plein

- Connaissances mécanique agricole et électronique
- Cours de formation pour être à jour régulièrement
- Avantages sociaux, assurance collective
- Salaire, très très avantageux

Envoyez votre curriculum vitae  
Par télécopieur au : 450 296-8220  
Courriel : ghyislainnoiseux@claudejoyal.com  
Téléphone : 450 296-8201

## Grande finale dans la LHSAM

## Les Maroons 2.0 égalisent la série



Mathieu Papineau a célébré son but victorieux de belle façon, samedi soir dernier. L'attaquant des Maroons a mis fin au match à 6:36 de la première période de prolongation. (Photo: TC Media-Nicolas Racine)



ÉRIC PATENAUDE

eric.patenaude@tc.tc

**HOCKEY.** Mathieu Papineau a connu toute une soirée du hockey hier soir. L'attaquant des Maroons a inscrit pas moins de quatre buts, dont celui de la victoire en prolongation, dans un gain de 6-5 contre le BigFoot de Saint-Léonard-d'Aston. La série finale de la Ligue de hockey senior A de la Mauricie (LHSAM) est maintenant égale 1-1.

Papineau a scellé le débat à 6:36 de la période de surtemps au grand plaisir des partisans des Maroons venus en grand nombre soutenir leurs joueurs locaux. «Mathieu a cinq buts en deux matchs (...). Samedi, tout roulait pour lui. C'est son genre de série», a déclaré l'entraîneur des Maroons, Michel Deschamps.

« Les unités spéciales ont bien marché samedi et l'on ne s'en plaint pas. C'était ouvert des deux bords.»

Michel Deschamps, entraîneur des Maroons 2.0

Depuis le début de la présente finale de la LHSAM, les deux finalistes ne se font pas de quartier. Et le 2<sup>e</sup> match de

cette série a été fidèle à cette tendance. Le BigFoot et les Maroons ont fait bouger les cordages à tour de rôle sans être en mesure de creuser l'écart. Les joueurs ont retraité au vestiaire avec une égalité de 3-3 après deux périodes,

Au dernier tiers, les Maroons ont pris une sérieuse option sur la victoire avec une poussée de deux buts dans les premières minutes de jeu. Mais la troupe d'André Alie n'avait pas dis son dernier. Le joueur de l'heure chez le Big Foot, Jason Pitt, et son collègue, Jérémy Plourde, ont ramené les deux finalistes au point de départ en créant l'égalité. D'ailleurs, le filet de Plourde a été marqué avec 57 secondes à jouer.

Alexandre Gauthier et Émeric Hudon ont été les autres buteurs pour les Maroons.

«On le savait que le BigFoot était une équipe offensive comme la nôtre. D'un côté comme de l'autre, on va devoir resserrer la défensive. On ne veut pas commencer à jouer la trappe, mais on va devoir être plus responsables pour éviter les surnombres après surnombres», a avoué le patron des Maroons.

La série se déplace désormais du côté de Saint-Léonard-d'Aston pour la présentation du 3<sup>e</sup> duel de cette série prévue pour ce vendredi 8 avril. Le lendemain, les deux acteurs vont sauter sur la glace de l'aréna Jacques-Chagnon dès 19h30.

TRANSPORT Chalut Bedford Québec 2000

- TRANSPORTEUR
- CITERNE PNEUMATIQUE
- DOMPEUR

Recherche

**PRÉPOSÉ AU CHARGEMENT**

**EXIGENCES:**

- Permis conduire classe 1
- Aucune expérience requise
- Formation à l'interne
- Horaire variable

**NOUS OFFRONS:**

**CONDITIONS SALARIALES TRÈS AVANTAGEUSES**  
Assurances collectives et fond de pension

ENVOYER VOTRE C.V. A/S DE M. JOCELYN BEAUDRY  
par Fax au (450) 248-7846  
OU se présenter en personne au 1065, chemin De la Carrière, Bedford, QC

CHERCHEZ? TROUVÉ!

Dans votre section immobilière



M105 FM 104.9

Ça travaille mieux avec

Mélissa

En semaine dès 13h



**GUILLEMETTE,  
M. ANDRÉ  
1936-2016**

À Granby, le 25 mars 2016, à l'âge de 80 ans, est décédé M. André Guillemette, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR  
tél: 450-777-1414  
Membre de la CTQ

**BELVAL  
M. JEAN-AIMÉ  
1937-2016**

Le 29 mars 2016, au Centre Marie-Berthe Couture, nous a quittés M. Jean-Aimé Belval. Il était l'époux et amoureux de Rita Gemme depuis plus de 55 ans.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**BLANCHARD,  
M. JEAN-MARC  
1951 - 2016**

À la Maison au Diapason de Bromont, le 2 avril 2016, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Jean-Marc Blanchard, conjoint de madame Nicole Jacques, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette  
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**CHAUSSE  
MME MADELEINE  
1931 - 2016**

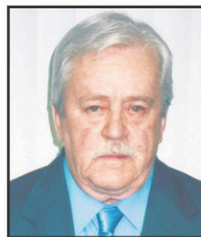
Au Centre hospitalier de Granby le 2 avril 2016 à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Madeleine Sylvestre, née Chausse, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**AUCLAIR,  
MME COLETTE  
1953-2016**

À Granby, le 27 février 2016, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Colette Auclair, conjointe de feu Paul Jacob, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR  
tél: 450-777-1414  
Membre de la CTQ

**CÔTÉ  
M. LAURENT  
1929-2016**

Au Centre hospitalier de Granby, le 31 mars à l'âge de 86 ans, est décédé M. Laurent Côté, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**DENIS,  
MME MARANDA  
1936 - 2016**

Au Centre d'hébergement Villa-Bonheur, le 27 mars 2016, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Maranda Denis, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette  
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**FERLAND,  
M. SERGE  
1961 - 2016**

À la Maison Aube-Lumière, entouré de sa famille, est décédé le 27 mars 2016, à l'âge de 54 ans, monsieur Serge Ferland, époux de madame Manon Morel, demeurant à Valcourt.

Les Résidences Funéraires Bessette  
Tél.: 450 532-2200 ou 1 888 730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**FORTIN  
M. ANDRÉ  
1947-2015**

À son domicile, le 2 novembre 2015 à l'âge de 68 ans, est décédé M. André Fortin, demeurant à Granby, fils de feu M. Hercule Fortin et de feu Mme Laurette Groulx.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**FOURNIER ST-ONGE,  
MME CLARISSE  
1931 - 2016**

Au CHSLD de Granby, le 1er avril 2016, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Clarisse Fournier, épouse de feu Gilles St-Onge, amie de cœur de feu Dollard Bienvenue et de feu Jean-Jacques Pagé, demeurant à Roxton Pond.

Les Résidences Funéraires Bessette  
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**DUCHARME,  
M. GERMAIN  
1944-2016**

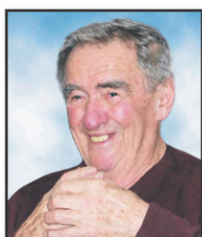
À Cabrera, République Dominicaine, le 22 mars 2016, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Germain Ducharme, époux de Mme Denise Paquette, demeurant à Roxton-Falls.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR  
tél: 450-777-1414  
Membre de la CTQ

**SENEY,  
MME HÉLÈNE  
1943-2016**

À L'Hôpital de Lachine, le 30 mars 2016, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Hélène Seney, demeurant à Lachine.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR  
tél: 450-777-1414  
Membre de la CTQ

**LAMOUREUX,  
M. LUCIEN  
1935 - 2016**

À l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le 28 mars 2016, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Lucien Lamoureux, époux de madame Gisèle Bellemare, demeurant à Shefford.

Les Résidences Funéraires Bessette  
Tél. 450 539-1606 ou 1 888 730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**LAVIGNE,  
MME MADELEINE  
1923-2016**

À Granby, le 27 mars 2016, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Madeleine Lavigne, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR  
tél: 450-777-1414  
Membre de la CTQ

**MCDONALD,  
M. WILLIAM "BILL"  
1922 - 2016**

Le 30 mars 2016, entouré de l'amour de sa famille, est décédé monsieur William McDonald, à l'âge de 93 ans, époux de feu Thérèse Langlois.

Les Jardins Funéraires Bessette  
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**PAQUETTE  
LAMOUREUX  
MME PIERRETTE  
1957-2016**

À la Maison au Diapason, le 2 avril 2016 à l'aube de ses 59 ans, est décédée Mme Pierrette Paquette, épouse de M. Richard Lamoureux, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**RAYMOND GAGNÉ  
MME LUCIE  
1936-2016**

Au Centre hospitalier de Granby, le 4 avril 2016, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Lucie Raymond, épouse de M. Fernand Gagné, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**BEAUCHEMIN  
M. GUY  
(1933-2016)**

À Sherbrooke, le 28 mars 2016, est décédé à l'âge de 82 ans, M. Guy Beauchemin époux de feu Mme Lise Bernier. Il demeurait à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 8 avril de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 21h00, ainsi que le samedi 9 avril de 9h00 à 11h00. Les funérailles auront lieu le samedi 9 avril à 11h30 à l'église Notre-Dame-de-Protection. M. Beauchemin laisse dans le deuil ses enfants Denis (Diane Chabot), Josée, Richard (Martine Girard), Chantal (Mathieu LaFrance), ses petits-enfants, Roxanne, Keven, Guillaume, Mylène, Antoine, Laurence, Justine, Léa, Juliette et Gabriel. M. Beauchemin laisse aussi dans le deuil les familles de ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. Famille Beauchemin: feu Sonia (feu Roger), feu Hervé (feu Solange), feu Adrien (feu Odile), feu Gérard (feu Madeleine), feu Thérèse (feu Marcel), feu Fernande (feu Eddy), feu Jean-Louis (Solange), feu Lucienne (feu Léo-Noël), Marie-Jeanne (feu George), feu Edgar (Denise), André (Lucille), Jeannine (feu Denis), feu Yvon (Irène). Famille Bernier: feu Marguerite (feu Guy), Gilberte (feu Guy), feu Gisèle (André Gaudreau), Claude (Colette), feu Denise (feu Guy), Claudette (Claude), Gilles (Bella), Suzanne (Claude). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU CŒUR ET DE L'AVC, seraient grandement appréciés de la famille.

**AUTHIER  
M. EMMANUEL  
1991 - 2016**

Accidentellement, le 29 mars 2016, à l'âge de 24 ans, est décédé monsieur Emmanuel Authier, fils de monsieur Jocelyn Authier et de madame Nancy Fontaine, demeurant à Waterloo.

Les Jardins Funéraires Bessette  
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666  
Membre de la C.T.Q.

**TRUDEL  
MME FÉLICITÉ  
(FRANCE)  
1945-2016**

À Cowansville, le 26 mars 2016, Félicité nous a quittés après une longue maladie. Elle est « retournée à la maison », ce qui était son grand souhait. Elle laisse dans nos cœurs beaucoup d'amour et nous rappelle de nous « éveiller à qui nous sommes vraiment et à le manifester. »

COMPLEXE FUNÉRAIRE  
GIRARDOT & MÉNARD  
Tél: 450-372-4498  
Membre de la CTQ

**REMERCIEMENTS**

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. M.S.

**PRIÈRE INFAILLIBLE  
À SAINT-ANTOINE**

Béni soit Dieu en Ses anges et Ses saints.

Ô Saint-Antoine, le plus aimable des saints, votre amour pour Dieu et votre charité pour Ses Créatures, vous ont fait digne lorsque vous étiez en terre, de posséder des pouvoirs miraculeux. Les miracles attendaient votre parole, que vous étiez toujours prompt à dire pour ceux qui se trouvent en peine ou en anxiété. Encouragé par cette pensée, je vous implore d'obtenir pour moi (demande)... La réponse à ma prière peut rendre nécessaire un miracle, même ainsi, vous êtes le saint des miracles.

Ô aimable et doux Saint-Antoine, dont le coeur était toujours comble de sympathie humaine, susurrez ma demande dans les oreilles du Doux Enfant Jésus qui a aimé d'être embrassé dans vos bras, et la gratitude de mon coeur sera toujours à vous. 13 Pater, Ave et Gloria, pour faveur obtenue. B.R.

CETTE SEMAINE  
KIA GRANBY ET COWANVILLE



— L'ÉVÉNEMENT —

**FAIT POUR**  
[ DES GENS COMME VOUS ]

DÉCOUVREZ LA KIA FAITE POUR VOUS



FORTE LX MT 2016  
SEULEMENT

**11 995\$**

DÉCOUVREZ LA FORTE FAITE POUR VOUS!

- BLUETOOTH
- RÉTROVISEURS CHAUFFANTS
- COMMANDE AUDIO AU VOLANT
- GROUPE ÉLECTRIQUE

INCLUANT UN  
RABAIS DE

**5 560\$**

NE MANQUEZ PAS  
CETTE CHANCE UNIQUE!

DÉCOUVREZ LA RIO FAITE POUR VOUS



RIO 4 portes 2016 LX

- COMMANDE AUDIO AU VOLANT
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- ET BEAUCOUP PLUS!

À L'ACHAT

**79,99\$**

aux 2 semaines

**0%**

Jusqu'à 84 mois

**0\$**

Comptant

NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE UNIQUE!

DÉCOUVREZ LE SPORTAGE FAIT POUR VOUS



IL EST ARRIVÉ!  
SPORTAGE LX 2017

TOUJOURS PLUS ÉQUIPÉ  
QUE LA COMPÉTITION!

- AUTOMATIQUE
- CLIMATISEUR
- SIÈGES CHAUFFANTS
- CAMÉRA DE REcul
- ET BEAUCOUP PLUS!

**139,95\$**

aux 2 semaines

EN LOCATION 60 MOIS

**0\$**

Comptant

Confort, performance et design éblouissant!  
FAITES L'ESSAI DÈS AUJOURD'HUI!



**VOUS ÊTES BIEN COUVERT**

Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km



**KIAGRANBY.com**  
1348, rue Principale - 450 777-0332

**KIACOWANVILLE.com**  
403, rue de la Rivière • 450 263-6000

